

# pflegen: Demenz

## IMPRESSUM

**pflegen: Demenz**  
wird herausgegeben vom Friedrich Verlag in Velber  
in Zusammenarbeit mit Klett und  
in Verbindung mit Detlef Rüsing

**REDAKTION**  
Detlef Rüsing  
Postfach 1439, 59357 Werne  
E-Mail: ruesing@friedrich-verlag.de  
Gabriele Gerner  
Adresse s. Verlag  
E-Mail: gerner@friedrich-verlag.de  
www.pflegen-demenz.de

**STÄNDIGE MITARBEIT/BEIRAT/REDAKTIONSKREIS**  
Stephan Braun (Geschwister-Louis-Haus, Hürtgenwald),  
Dr. Klaus Maria Perrar (Gerontopsychiatrie, Rheinische  
Kliniken, Düren), Beate Radzey (Demenz-Support, Stutt-  
gart), RA Ulrich Rüsing (Anwaltskanzlei Rüsing und  
Wedewer, Werne), Helga Schneider-Schelte (Dt. Alzheimer  
Gesellschaft), Prof. Dr. Martin W. Schnell (Institut für  
Pflegerwissenschaft, Priv. Universität Witten/Herdecke),  
RA Wolfgang Schuldzinski (Verbraucherzentrale NRW),  
Christine Sowinski (Kuratorium Deutsche Altershilfe KDA,  
Köln), Dr. Angelika Zegelin (Institut f. Pflegerwissenschaft,  
Priv. Universität Witten/Herdecke)

**REDAKTIONSSSEKRETARIAT**  
Katrin Franke  
Tel.: 05 11/4 00 04-228, Fax: 05 11/4 00 04-219  
www.franke@friedrich-verlag.de

**VERLAG**  
Friedrich Verlag GmbH  
Im Brande 17, 30926 Seelze  
www.friedrich-verlag.de

**GESCHÄFTSFÜHRUNG**  
Michael Conradt, Dr. Friedrich Seydel

**PROGRAMMLEITUNG**  
Maren Ankeremann

**ANZEIGENMARKETING**  
Bernd Schrader (v. i. S. d. P.)  
Adresse s. Verlag  
Tel.: 05 11/4 00 04-131, Fax: 05 11/4 00 04-975

Anzeigenpreisliste Nr.1  
Gültig ab 15.06.2006

**LESERSERVICE**  
Tel.: 05 11/4 00 04-152, Fax: 05 11/4 00 04-170  
E-Mail: leserservice@friedrich-verlag.de

**GRAFIK UND LAYOUT**  
Dirk Jäger

**DRUCK**  
Wittmann & Wäsch GmbH + Co. KG  
Fränkische Str. 41, 30455 Hannover

**BEZUGSBEDINGUNGEN**  
**pflegen: Demenz** erscheint vierteljährlich. Das Jahres-  
abonnement besteht wahlweise aus 4 Heften oder 4  
Heften und 4 Materialpaketen. Der Einzelbezugspreis  
im Abonnement beträgt in 2009 € 6,- für ein Heft, € 10,-  
für das Materialpaket. Das Jahresabonnement kostet  
€ 24,- für 4 Hefte, € 64,- für 4 Hefte und 4 Material-  
pakete. Ausland auf Anfrage. Alle Preise zzgl. Versand-  
kosten sind im Jahr im Voraus zahlbar. Nicht-Abonnen-  
ten zahlen € 9,- je Heft, € 16,- je Materialpaket zzgl. Ver-  
sandkosten. Die Mindestbestelldauer des Abonnements  
beträgt ein Jahr. Eine Kündigung ist möglich bis 6 Wo-  
chen zum Ablauf des Berechnungszeitraumes.

Bei Umzug bitte Nachricht an den Verlag mit alter  
und neuer Anschrift sowie der Kundennummer (siehe  
Rechnung).

**pflegen: Demenz** ist zu beziehen durch den Buch- und  
Zeitschriftenhandel oder direkt vom Verlag. Ausliefe-  
rung in der Schweiz durch Bücher Balmer, Neugasse 12,  
CH-6301 Zug. Weiteres Ausland auf Anfrage.

Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder Stö-  
rungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche  
gegen den Verlag.

© Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte  
vorbehalten. Auch unverlangt eingesandte Manuskripte  
werden sorgfältig geprüft. Unverlangt eingesandte Bü-  
cher werden nicht zurückgeschickt.  
Mitglied der Fachgruppe Fachzeitschriften im VDZ, im  
DV und im Börsenverein des Deutschen Buchhandels.

**ISSN**  
Themenheft 1863-5172  
Heft und Material 1863-5806

**BESTELL-NR.**  
Themenheft 2812  
Materialpaket 2912

edition Pflege



## ZUM THEMA

DETLEF RÜSING

- 4 Fachwissen ist kein Luxus**  
Über das Verhältnis von  
guter Pflege und Fachwissen

CHARLOTTE BOES

- 6 Der Mensch im Mittelpunkt**  
Personzentrierte Konzepte im  
Umgang mit Menschen mit Demenz

INTERVIEW

- 27 Wissenschaft im Dienste  
der Menschen mit Demenz**  
Sabine Bartholomeyczik  
im Gespräch

STEPHAN BRAUN

- 30 Laufen lassen ...!**  
Frontotemporale Demenz als  
Herausforderung für die Pflege

- 33 „Du musst dich  
einlassen können“**  
Eine Pflegerin berichtet

- 34 „Nicht nur reden und  
Kartoffeln schälen“**  
Eine Pflegerin berichtet

## WISSEN

RALF IHL

- 16 Demenzen**  
Entstehung, Diagnose,  
Vorbeugung

KLAUS MARIA PERRAR

- 35 Ein Durchbruch  
steht noch aus**  
Die medikamentöse Therapie  
demenzieller Symptome  
zeigt bescheidene Erfolge

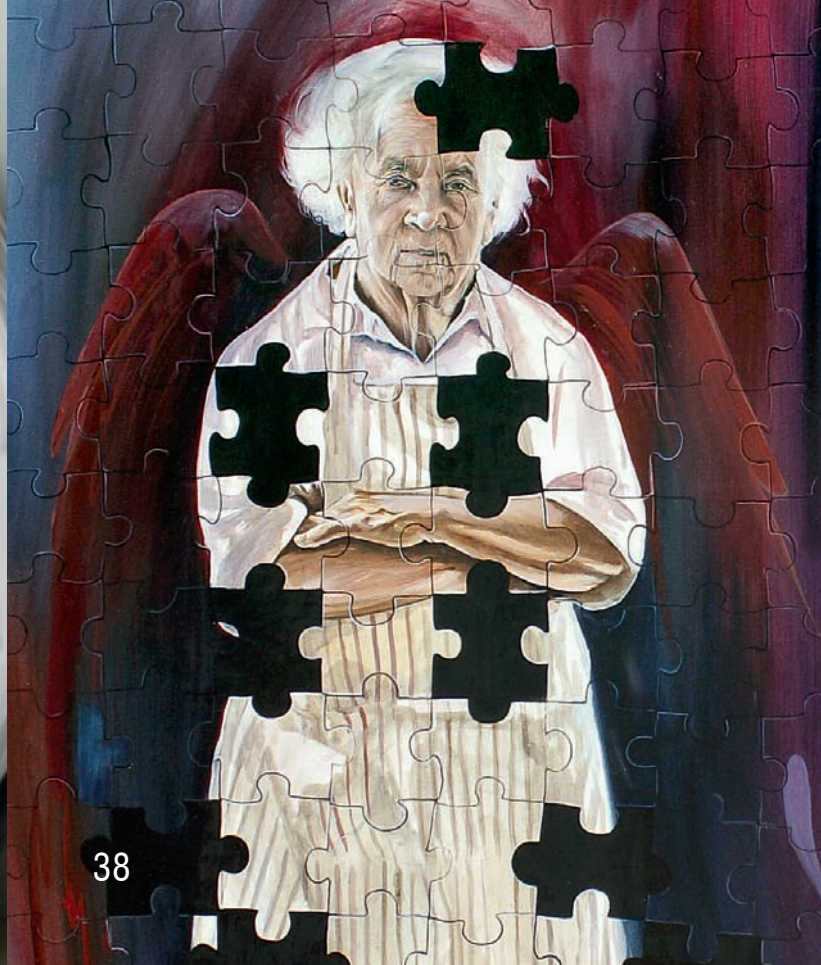
## VORSCHAU

Die nächste Ausgabe von  
**pflegen: Demenz** erscheint  
im November 2009 zum Thema  
**„Schmerz“**

Alle in den Beiträgen genannten Namen von Betroffenen  
sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit oder Übereinstimmung  
mit tatsächlichen Personen wäre rein zufällig.



46



38

**PRAXIS**

- 12 BEATE RADZEY**  
**Behaglichkeit, Ästhetik und Funktionalität**  
Gestaltung von Wohn- und Lebensräumen für Menschen mit Demenz
- 20 JULIA KLAES**  
**„Zeit kann man nicht anfassen“**  
Pflege von demenzkranken Menschen mit Down-Syndrom
- 24 THEO KIENZLE**  
**Die Kontrolle über das eigene Leben behalten**  
Rechts- und Entscheidungsstatus Demenzerkrankter

**KONTEXT**

- 38 HARTWIG KNACK**  
**Bilder gegen das Vergessen**  
■ Demenz und Alter in der Kunst
- 41 ANDREA HANSKE | DOREEN KUNATH**  
**Buchbesprechungen**  
■ Praktiker rezensieren
- 42 URSULA BECKER**  
**Marte Meo – auf die Beziehung kommt es an**  
Video-Aufzeichnungen unterstützen Pflegende
- 46 GISELA GEHRMANN**  
**„Wie viel Wahrheit kann ich wagen?“**  
Die Schwere der Demenzerkrankung ist entscheidend für die Gesprächsgestaltung  
■ Personenzentrierte Pflege

**MATERIALPAKET ZUM HEFT**

- ▶ **ZWEI FÄCHER**  
**Basiswissen Demenz**
- ▶ **KOPIERVORLAGE**  
**Demenzen**  
Entstehung, Diagnose, Vorbeugung

**Demenz Basiswissen Demenz**

**Epidemiologie der Demenzen**

- Ca. 1 Million Demenzerkrankte in Deutschland
- 200.000 Neuerkrankte pro Jahr
- 4 Millionen Erkrankte sind 65+
- 1/3 von Erkrankten sind über 80 Jahre

**Wichtigste Vorläufer der Demenzerkrankung**

| Demenzform     | Genetische Ursache  | Das Risiko steigt |
|----------------|---|-------------------|
| Alzheimer      | Neurologische Erkrankungen wie Parkinson, Huntington, Chorea Huntington         | Alterserkrankung  |
| Frontotemporal | • Huntington<br>• Chorea Huntington<br>• Creutzfeldt-Jakob<br>• Prionerkrankung | Alterserkrankung  |

**Prävalenz der Demenz in Deutschland (2010)**

| Altersgruppe | Altere (ab 65 Jahre) | Stärke der Prävalenz (in Prozent) |
|--------------|----------------------|-----------------------------------|
| 65-74        | 1,2                  | 48.000                            |
| 75-79        | 2,8                  | 86.000                            |
| 80-84        | 6,2                  | 171.000                           |
| 85-89        | 13,8                 | 272.000                           |
| 90 und über  | 29,8                 | 372.000                           |
| 95 und über  | 7,2                  | 98.000                            |

**Definition der Demenz nach DSM IV**

Die Demenz wird festgestellt, wenn mehrere kognitive Defizite vorliegen, die nicht durch eine andere Erkrankung erklärbar sind. Die Defizite können nicht auf eine andere neuropsychologische Erkrankung zurückzuführen sein. Die Defizite können nicht auf eine andere neuropsychologische Erkrankung zurückzuführen sein. Die Defizite können nicht auf eine andere neuropsychologische Erkrankung zurückzuführen sein.